

**Briuselis, 2026 m. spalio 15 d.
(OR. en)**

**14516/26
ADD 1**

**Tarpinstitucinė byla:
2026/0319 (NLE)**

**AVIATION 161
RELEX 1340
COLAC 127**

PASIŪLYMAS

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2026 m. spalio 15 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2026) 549 annex
Dalykas:	PRIEDAS prie Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo dėl Europos Sąjungos ir Peru Respublikos susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam tikrų aspektų pasirašymo

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2026) 549 annex.

Priedama: COM(2026) 549 annex



EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2026 10 15
COM(2026) 549 final

ANNEX

PRIEDAS

prie

Pasiūlymo dėl Tarybos sprendimo

**dėl Europos Sąjungos ir Peru Respublikos susitarimo dėl oro susisiekimo paslaugų tam
tikrų aspektų pasirašymo**

EUROPOS SĄJUNGOS
IR PERU RESPUBLIKOS
SUSITARIMAS
DĖL ORO SUSISIEKIMO PASLAUGŲ TAM TIKRŲ ASPEKTŲ

EUROPOS SĄJUNGA

(toliau – Sąjunga)

ir

PERU RESPUBLIKA

(toliau – Peru)

(toliau kartu – Šalys),

PAŽYMĖDAMOS, kad dvišaliuose kai kurių Sąjungos valstybių narių ir Peru oro susisiekimo paslaugų susitarimuose yra Sąjungos teisės neatitinkančių nuostatų,

PAŽYMĖDAMOS, kad kai kurie klausimai, kurie gali būti įtraukti į Sąjungos valstybių narių ir trečiųjų valstybių dvišalius oro susisiekimo paslaugų susitarimus, priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai,

PAŽYMĖDAMOS, kad pagal Sąjungos teisę vienoje iš Sąjungos valstybių narių įsisteigę Europos Sąjungos oro vežėjai turi vienodas lygias galimybes vykdyti skrydžius Sąjungos valstybės nares ir trečiąsias valstybes jungiančiais maršrutais,

ATSIŽVELGDAMOS į Sąjungos ir tam tikrų trečiųjų valstybių susitarimus, kuriuose numatyta, kad tų trečiųjų valstybių piliečiai gali nuosavybės teise įsigyti oro vežėjus, kuriems licencija išduota pagal Sąjungos teisę,

PRIPAŽINDAMOS, kad, siekiant nustatyti tvirtą teisinį oro susisiekimo paslaugų tarp Sąjungos ir Peru pagrindą ir užtikrinti tokių oro susisiekimo paslaugų tęstinumą, tam tikros Sąjungos teisės neatitinkančios Sąjungos valstybių narių ir Peru dvišalių oro susisiekimo paslaugų susitarimų nuostatos turi būti suderintos su Sąjungos teise,

PAŽYMĖDAMOS, kad pagal Sąjungos teisę oro vežėjai iš esmės negali sudaryti susitarimų, kurie gali daryti poveikį Sąjungos valstybių narių tarpusavio prekybai ir kuriais būtų siekiama užkirsti kelią konkurencijai, ją apriboti ar iškreipti arba būtų užkirstas kelias konkurencijai, ji būtų apribota ar iškreipta,

PRIPAŽINDAMOS, kad Sąjungos valstybių narių ir Peru sudarytų dvišalių oro susisiekimo paslaugų susitarimų nuostatos, kuriomis: i) reikalaujama ar skatinama, kad įmonės priimtų susitarimus, įmonių asociacijos – sprendimus arba kad būtų imamasi kitų suderintų veiksmų, kuriais atitinkamuose maršrutuose būtų užkirstas kelias oro vežėjų konkurencijai, ji būtų iškreipta ar apribota, arba ii) stiprinamas bet kokio tokio susitarimo, sprendimo ar suderintų veiksmų poveikis, arba iii) oro vežėjai ar kiti privatūs ūkinės veiklos vykdytojai įgaliojami imtis priemonių, kuriomis atitinkamuose maršrutuose būtų užkirstas kelias oro vežėjų konkurencijai, ji būtų iškreipta ar apribota, gali trukdyti veiksmingai įgyvendinti įmonėms taikytinas konkurencijos taisykles,

PAŽYMĖDAMOS, kad šiuo Susitarimu Sąjunga nesiekia padidinti bendrų oro eismo tarp Sąjungos ir Peru srautų, padaryti poveikio pusiausvyrai tarp Europos Sąjungos ir Peru oro vežėjų arba susiderėti dėl galiojančių dvišalių oro susisiekimo paslaugų susitarimų nuostatų, susijusių su skrydžių teisėmis, dalinių pakeitimų,

SUSITARĖ:

1 STRAIPSNIS

Bendrosios nuostatos

1. Šiame Susitarime valstybės narės – tai Sąjungos valstybės narės, o ES Sutartys – tai Europos Sąjungos sutartis ir Sutartis dėl Europos Sąjungos veikimo.
2. CLAC valstybės narės – tai valstybės Lotynų Amerikos civilinės aviacijos komisijos narės.
3. Kiekviename iš 1 priede išvardytų susitarimų pateikiamos nuorodos į valstybės narės, kuri yra to susitarimo šalis, piliečius suprantamos kaip nuorodos į valstybių narių piliečius.
4. Kiekviename iš 1 priede išvardytų susitarimų pateikiamos nuorodos į valstybės narės, kuri yra to susitarimo šalis, oro vežėjus suprantamos kaip nuorodos į tos valstybės narės paskirtus oro vežėjus.

2 STRAIPSNIS

Paskyrimas

1. Šio straipsnio 2 ir 3 dalių nuostatomis pakeičiamos atitinkamos 2 priedo a ir b punktuose išvardytų straipsnių nuostatos dėl atitinkamos valstybės narės atliekamo oro vežėjo paskyrimo, Peru jam suteikiamų įgaliojimų bei leidimų ir dėl atsisakymo oro vežėjui suteikti įgaliojimus ar leidimus, įgaliojimų ar leidimų atšaukimo, galiojimo sustabdymo ar apribojimo.

2. Gavusi pranešimą apie valstybės narės paskirtą oro vežėją ir paskirtojo oro vežėjo prašymą, pateiktą nustatyta forma ar būdu, Peru, nevilkindama procedūros, suteikia atitinkamus įgaliojimus bei leidimus, jeigu:
 - a) oro vežėjas pagal ES Sutartis yra įsisteigęs paskiriančiosios valstybės narės teritorijoje ir turi galiojančią pagal Sąjungos teisę išduotą licenciją oro susisiekimui vykdyti,
 - b) už oro vežėjo pažymėjimo išdavimą atsakinga valstybė narė vykdo ir užtikrina faktinę reguliuojamąją oro vežėjo kontrolę, o paskyrimo dokumente yra aiškiai nurodyta atitinkama aviacijos institucija, ir
 - c) oro vežėjas tiesiogiai arba per kontrolinį akcijų paketą priklauso valstybėms narėms ir (arba) valstybių narių piliečiams, ir (arba) kitoms 3 priede išvardytoms valstybėms, ir (arba) tų kitų valstybių piliečiams ir yra faktiškai jų kontroliuojamas.
3. Peru gali atsisakyti valstybės narės paskirtam oro vežėjui suteikti įgaliojimus ar leidimus, juos atšaukti, sustabdyti jų galiojimą arba juos apriboti, jeigu:
 - a) oro vežėjas pagal ES Sutartis nėra įsisteigęs paskiriančiosios valstybės narės teritorijoje arba neturi galiojančios pagal Sąjungos teisę išduotos licencijos oro susisiekimui vykdyti,
 - b) už oro vežėjo pažymėjimo išdavimą atsakinga valstybė narė nevykdo arba neužtikrina faktinės reguliuojamosios oro vežėjo kontrolės arba paskyrimo dokumente nėra aiškiai nurodyta atitinkama aviacijos institucija arba

- c) oro vežėjas nei tiesiogiai, nei per kontrolinį akcijų paketą nepriklauso valstybėms narėms ir (arba) valstybių narių piliečiams, ir (arba) kitoms 3 priede išvardytoms valstybėms, ir (arba) tų kitų valstybių piliečiams arba nėra faktiškai jų kontroliuojamas.

Naudodamasi šioje dalyje nustatyta savo teise, Peru nediskriminuoja Europos Sąjungos oro vežėjų dėl jų nacionalinės priklausomybės.

- 4. Šio straipsnio 5 ir 6 dalių nuostatomis pakeičiamos atitinkamos 2 priedo a ir b punktuose nurodytų straipsnių nuostatos dėl Peru atliekamo oro vežėjo paskyrimo, valstybės narės jam suteikiamų įgaliojimų bei leidimų ir dėl atsisakymo oro vežėjui suteikti įgaliojimus ar leidimus, įgaliojimų ar leidimų atšaukimo, galiojimo sustabdymo ar apribojimo.
- 5. Gavusi pranešimą apie Peru atliktą oro vežėjo paskyrimą, valstybė narė, nevilkindama procedūros, suteikia atitinkamus įgaliojimus bei leidimus, jeigu:
 - a) oro vežėjas yra pagal įstatymus ir kitus teisės aktus įsisteigęs paskyrimą suteikiančios Peru teritorijoje ir turi galiojančią pagal Peru teisę išduotą licenciją oro susisiekimui vykdyti,
 - b) Peru yra oro vežėjo pažymėjimą išdavusi valstybė, vykdomi ir užtikrinanti faktinę reguliuojamąją oro vežėjo kontrolę, o paskyrimo dokumente aiškiai nurodyta atitinkama aviacijos institucija ir
 - c) oro vežėjas tiesiogiai arba per kontrolinį akcijų paketą priklauso CLAC valstybėms narėms ir (arba) CLAC valstybių narių piliečiams ir yra faktiškai jų kontroliuojamas, nebent tos valstybės narės ir Peru dvišaliame oro susisiekimui paslaugų susitarime būtų numatytos palankesnės nuostatos.
- 6. Valstybė narė gali atsisakyti Peru paskirtam oro vežėjui suteikti įgaliojimus ar leidimus, juos atšaukti, sustabdyti jų galiojimą arba juos apriboti, jeigu:
 - a) oro vežėjas nėra pagal įstatymus ir kitus teisės aktus įsisteigęs paskyrimą suteikiančios Peru teritorijoje ir neturi galiojančios pagal Peru teisę išduotos licencijos oro susisiekimui vykdyti,
 - b) Peru nėra oro vežėjo pažymėjimą išdavusi valstybė, vykdomi ir užtikrinanti faktinę reguliuojamąją oro vežėjo kontrolę, o paskyrimo dokumente nėra aiškiai nurodyta atitinkama aviacijos institucija arba
 - c) oro vežėjas tiesiogiai arba per kontrolinį akcijų paketą nepriklauso CLAC valstybėms narėms ir (arba) CLAC valstybių narių piliečiams ir nėra faktiškai jų kontroliuojamas, nebent tos valstybės narės ir Peru dvišaliame oro susisiekimui paslaugų susitarime būtų numatytos palankesnės nuostatos.

3 STRAIPSNIS

Sauga

1. Šio straipsnio 2 dalies nuostatomis papildomos atitinkamos 2 priedo c punkte išvardytų straipsnių nuostatos.
2. Jeigu valstybė narė paskiria oro vežėją, kurio reguliuojamąją kontrolę vykdo ir užtikrina kita valstybė narė, Peru teisės, numatytos oro vežėją paskyrusios valstybės narės ir Peru susitarimo nuostatose dėl saugos, taikomos ir tai kitai valstybei narei priimant, įgyvendinant ar užtikrinant saugos standartus ir išduodant tam oro vežėjui leidimą vykdyti oro susisiekimą.

4 STRAIPSNIS

Aviacinių degalų apmokestinimas

1. Šio straipsnio 2 dalies nuostatomis papildomos atitinkamos 2 priedo d punkte išvardytų straipsnių nuostatos.
2. Nepaisant nuostatų, kuriomis būtų reglamentuojama priešingai, jokia 2 priedo d punkte išvardytų susitarimų nuostata nedraudžiama valstybei narei nustatyti nediskriminacinius mokesčius, rinkliavas, muitus ar mokesčius už degalus, tiekiamus jos teritorijoje ir skirtus naudoti Peru paskirto oro vežėjo, kuris vykdo skrydžius iš vienos vietovės tos valstybės narės teritorijoje į kitą vietovę tos pačios arba kitos valstybės narės teritorijoje ir atvirkščiai, orlaivyje.
3. Nepaisant nuostatų, kuriomis būtų reglamentuojama priešingai, jokia 2 priedo d punkte išvardytų susitarimų nuostata nedraudžiama Peru nustatyti nediskriminacinius mokesčius, rinkliavas, muitus ar mokesčius už degalus, tiekiamus jos teritorijoje ir skirtus naudoti valstybės narės paskirto vežėjo, kuris vykdo skrydžius iš vienos vietovės į kitą vietovę Peru teritorijoje, orlaivyje.

5 STRAIPSNIS

Suderinamumas su konkurencijos taisyklėmis

1. Šalys taiko savo atitinkamus konkurencijos teisės aktus.
2. Nepaisant nuostatų, kuriomis būtų reglamentuojama priešingai, jokia 1 priede išvardytų susitarimų nuostata i) nereikalaujama ir neskatinama, kad įmonės priimtų susitarimus, įmonių asociacijos – sprendimus arba kad būtų imamasi kitų suderintų veiksmų, kuriais būtų užkirstas kelias konkurencijai, ji būtų iškreipta ar apribota, ii) nestiprinamas bet kokio tokio susitarimo, sprendimo ar suderintų veiksmų poveikis, o iii) privatūs ūkinės veiklos vykdytojai neįgaliojami imtis priemonių, kuriomis būtų užkirstas kelias konkurencijai, ji būtų iškreipta ar apribota.
3. 1 priede išvardytų susitarimų nuostatos, kurios nėra suderinamos su šio straipsnio 1 dalimi, netaikomos.

6 STRAIPSNIS

Susitarimo priedai

Šio Susitarimo priedai yra neatskiriama jo dalis.

7 STRAIPSNIS

Persvarstymas ar dalinis keitimas

1. Šalys šį Susitarimą gali bet kada bendru sutarimu persvarstyti arba iš dalies pakeisti.
2. Šalys stebi ir nuolat peržiūri šio Susitarimo įgyvendinimą. Atliekant tokią peržiūrą visų pirma įvertinamas vienos ar kitos Šalies įžvelgiamas nenumatytas neigiamas Susitarimo poveikis.
3. Jei kuri nors Šalis paprašo, Šalys surengia konsultacijas, kurių tikslas – aptarti, kokių priemonių derėtų imtis reaguojant į tokį nenumatytą neigiamą poveikį; po jų Susitarimas gali būti persvarstytas arba iš dalies pakeistas. Tokios konsultacijos surengiamos per 60 dienų nuo bet kurios iš Šalių prašymo dienos.

8 STRAIPSNIS

Įsigaliojimas

1. Kiekviena Šalis diplomatiniais kanalais kitai Šaliai nusiunčia pranešimą, kuriuo patvirtina, kad šiam Susitarimui įsigalioti būtinos jos vidaus procedūros yra baigtos.
2. Šis Susitarimas įsigalioja pirmą antro mėnesio, einančio po mėnesio, kurį gautas paskutinis 1 dalyje numatytas pranešimas, dieną.
3. 1 dalyje nurodyti pranešimai siunčiami Europos Sąjungos Tarybos generaliniam sekretoriatui ir Peru užsienio reikalų ministerijai arba atitinkamiems jų veiklos tęsėjams.
4. Valstybių narių ir Peru susitarimai ir kitos sutartys, kurie šio Susitarimo pasirašymo dieną dar nėra įsigalioję ir nėra laikinai taikomi, išvardyti 1 priedo b punkte. Įsigaliojęs šis Susitarimas visiems tokiems susitarimams ir sutartims taikomas nuo tada, kai jie įsigalioja arba pradedami laikinai taikyti.

9 STRAIPSNIS

Susitarimo nutraukimas

1. Kiekviena iš Šalių gali bet kada diplomatiniais kanalais raštu pranešti apie sprendimą nutraukti šį Susitarimą. Tokiu atveju Susitarimas nutraukiamas praėjus šešiems mėnesiams nuo tos dienos, kurią kita Šalis gavo pranešimą, nebent iki šio laikotarpio pabaigos pranešimas apie nutraukimą būtų atšauktas.
2. Jei nutraukiamas kuris nors iš 1 priede išvardytų susitarimų, šio Susitarimo nuostatos jam nustoja būti taikomos nuo jo nutraukimo dienos. Nuo tos dienos šiame Susitarime pateiktos nuorodos į nutrauktą susitarimą laikomos negaliojančiomis.
3. Jei nutraukiami visi 1 priede išvardyti susitarimai, šis Susitarimas nutraukiamas paskutinio iš tokių susitarimų nutraukimo dieną.

Sudaryta [...] [...] dviem egzemplioriais airių, anglų, bulgarų, čekų, danų, estų, graikų, ispanų, italų, kroatų, latvių, lenkų, lietuvių, maltiečių, nyderlandų, portugalų, prancūzų, rumunų, slovaku, slovėnų, suomių, švedų, vengrų ir vokiečių kalbomis; visi tekstai yra vienodai autentiški.

TAI PATVIRTINDAMI šį Susitarimą pasirašė toliau nurodyti tinkamai įgalioti asmenys.

Europos Sąjungos vardu

Peru Respublikos vardu

1 PRIEDAS

Šio Susitarimo 1 straipsnyje nurodytų susitarimų sąrašas

(a) Peru ir valstybių narių susitarimai ir kitos sutartys (su padarytais pakeitimais), kurie šio Susitarimo pasirašymo dieną yra įsigalioję arba laikinai taikomi:

- 1960 m. birželio 22 d. Danijos Karalystės Vyriausybės ir Peru Respublikos Vyriausybės dvišalis oro susisieikimo susitarimas (toliau 2 priede – Peru ir Danijos susitarimas);
- 1959 m. balandžio 23 d. Prancūzijos Respublikos ir Peru Respublikos transporto susitarimas (toliau 2 priede – Peru ir Prancūzijos susitarimas);
- 1962 m. balandžio 30 d. Vokietijos Federacinės Respublikos ir Peru Respublikos oro susisieikimo susitarimas (toliau 2 priede – Peru ir Vokietijos susitarimas);
- 2019 m. vasario 26 d. Portugalijos Respublikos ir Peru Respublikos oro susisieikimo susitarimas (toliau 2 priede – Peru ir Portugalijos susitarimas);
- 1954 m. kovo 31 d. Ispanijos Karalystės Vyriausybės ir Peru Respublikos Vyriausybės susitarimas, susijęs su oro susisieikimo paslaugomis tarp šių valstybių teritorijų ir už jų ribų, (toliau 2 priede – 1954 m. Peru ir Ispanijos susitarimas);
- 1960 m. liepos 14 d. Švedijos Karalystės Vyriausybės ir Peru Respublikos Vyriausybės dvišalis oro susisieikimo susitarimas (toliau 2 priede – Peru ir Švedijos susitarimas);
- 1952 m. rugsėjo 22 d. Nyderlandų Karalystės Vyriausybės ir Peru Respublikos Vyriausybės dvišalis oro susisieikimo susitarimas (toliau 2 priede – 1952 m. Peru ir Nyderlandų susitarimas).

(b) Peru ir valstybių narių susitarimai ir kitos sutartys (su padarytais pakeitimais), kurie šio Susitarimo pasirašymo dieną dar nėra įsigalioję ir nėra laikinai taikomi:

- 1967 m. gruodžio 29 d. Belgijos Karalystės Vyriausybės ir Peru Respublikos Vyriausybės oro susisiekimą paslaugų susitarimas (toliau 2 priede – 1967 m. Peru ir Belgijos susitarimas);
- 2009 m. gegužės 28 d. Belgijos Karalystės Vyriausybės ir Peru Respublikos Vyriausybės susitarimas (toliau 2 priede – 2009 m. Peru ir Belgijos susitarimas);
- 1964 m. kovo 17 d. Italijos Respublikos Vyriausybės ir Peru Respublikos Vyriausybės dvišalis oro susisiekimą susitarimas (toliau 2 priede – Peru ir Italijos susitarimas);
- 2023 m. vasario 3 d. Suomijos Respublikos ir Peru Respublikos oro susisiekimą paslaugų susitarimas (toliau 2 priede – Peru ir Suomijos susitarimas);
- Nyderlandų Karalystės Vyriausybės ir Peru Respublikos Vyriausybės susitarimas, parafuotas kaip 2001 m. birželio 27 d. Susitarimo memorandumo B priedas, (toliau 2 priede – 2001 m. Peru ir Nyderlandų susitarimas);
- Ispanijos Karalystės ir Peru Respublikos oro susisiekimą susitarimas, parafuotas kaip 2005 m. balandžio 6 d. Suderinto protokolo II priedas, (toliau 2 priede – 2005 m. Peru ir Ispanijos susitarimas).

Šio Susitarimo 1 priede išvardytų ir 2–4 straipsniuose nurodytų susitarimų straipsnių sąrašas

a) Paskyrimas:

- 1967 m. Peru ir Belgijos susitarimo 3 straipsnis;
- 2009 m. Peru ir Belgijos susitarimo 3 straipsnis;
- Peru ir Danijos susitarimo 3 straipsnis;
- Peru ir Suomijos susitarimo 3 straipsnis;
- Peru ir Prancūzijos susitarimo 8 ir 9 straipsniai;
- Peru ir Vokietijos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis;
- Peru ir Italijos susitarimo 3 straipsnio 1 dalis;
- 2001 m. Peru ir Nyderlandų susitarimo 3 straipsnis;
- 1952 m. Peru ir Nyderlandų susitarimo 3 straipsnis;
- Peru ir Portugalijos susitarimo 3 straipsnis;
- 1954 m. Peru ir Ispanijos susitarimo 4 straipsnis;
- 2005 m. Peru ir Ispanijos susitarimo 3 straipsnis;
- Peru ir Švedijos susitarimo 3 straipsnis.

b) Atsisakymas suteikti įgaliojimus ar leidimus, jų atšaukimas, galiojimo sustabdymas ar apribojimas:

- 1967 m. Peru ir Belgijos susitarimo 5 straipsnis;
- 2009 m. Peru ir Belgijos susitarimo 5 straipsnis;
- Peru ir Danijos susitarimo 7 straipsnis;
- Peru ir Suomijos susitarimo 4 straipsnis;
- Peru ir Prancūzijos susitarimo 5 straipsnis;
- Peru ir Vokietijos susitarimo 3 straipsnio 4 dalis ir 4 straipsnio 1 dalies antras sakiny;
- Peru ir Italijos susitarimo 4 straipsnio 1 dalis;
- 2001 m. Peru ir Nyderlandų susitarimo 4 straipsnis;
- 1952 m. Peru ir Nyderlandų susitarimo 7 straipsnis;
- Peru ir Portugalijos susitarimo 4 straipsnis;
- 1954 m. Peru ir Ispanijos susitarimo 11 straipsnis;

- 2005 m. Peru ir Ispanijos susitarimo 4 straipsnis;
- Peru ir Švedijos susitarimo 7 straipsnis.

c) Sauga:

- 2009 m. Peru ir Belgijos susitarimo 7 straipsnis;
- Peru ir Suomijos susitarimo 12 straipsnis;
- 2001 m. Peru ir Nyderlandų susitarimo 15 straipsnis;
- Peru ir Portugalijos susitarimo 15 straipsnis;
- 2005 m. Peru ir Ispanijos susitarimo 12 straipsnis.

d) Aviacinių degalų apmokestinimas:

- 1967 m. Peru ir Belgijos susitarimo 6 straipsnis;
- 2009 m. Peru ir Belgijos susitarimo 11 straipsnis;
- Peru ir Danijos susitarimo 4 straipsnis;
- Peru ir Suomijos susitarimo 6 straipsnis;
- Peru ir Prancūzijos susitarimo 2 straipsnis;
- Peru ir Vokietijos susitarimo 6 straipsnis;
- Peru ir Italijos susitarimo 5 straipsnis;
- 2001 m. Peru ir Nyderlandų susitarimo 10 straipsnis;
- 1952 m. Peru ir Nyderlandų susitarimo 4 straipsnis;
- Peru ir Portugalijos susitarimo 6 straipsnis;
- 1954 m. Peru ir Ispanijos susitarimo 5 straipsnis;
- 2005 m. Peru ir Ispanijos susitarimo 5 straipsnis;
- Peru ir Švedijos susitarimo 4 straipsnis.

Šio Susitarimo 2 straipsnyje nurodytų kitų valstybių sąrašas

- a) Islandijos Respublika (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą)
 - b) Lichtenšteino Kunigaikštystė (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą)
 - c) Norvegijos Karalystė (pagal Europos ekonominės erdvės susitarimą)
 - d) Šveicarijos Konfederacija (pagal Europos bendrijos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimą dėl oro transporto)
-